

# 藝術家長者合作 追憶遺忘歲月 「老媽媽回憶匣」顯溫情



▲長者和藝術家齊心合力共同創作的大型畫作《開心團結樹》



▲藝術家們與眾長者一同唱「團歌」：「當我們同在一起，就快樂無比」



▲梁以瑚的多媒體藝術裝置《我仍在此》(左)與聲音裝置《愛椅》



▲麥兆豐的攝影、錄像裝置「歲月星、尋」  
本地藝術家夏麗荷(左起)、黃詠楓、梁以瑚

【本報訊】記者周怡報道：「老媽媽回憶匣」展廳內有一段小階梯，還未踏上階梯，便見一塊以樹幹為背景的畫板，上面掛着許多信箱。走近，發現旁邊畫有一位長者，他側臉望去遠方，而不是背後的信箱。

### 一紙家書藏心事

在舊時，信箱都是淨色，大部分以綠色為主，而展廳的這些信箱卻被各種花草人物點綴。他是否在等親人的家書？從長者的背影，我們多少感受到了他的寄望，不需要太多的語言，得知親人安好，便是晴天。

「一紙家書、寥寥數字，我想是長者們最大的喜悅。」夏麗荷父親離世後，她發現父親遺物中藏着二十年前的家書，這是父親對在外漂泊深遠的女兒寄託思念。她希望通過《很高興聽到你的近況！》這件作品，縱使不能天天探望長者，但願手執書信時，能夠帶給他們那份懷念與氣味。

這裡有一班本地長者，他們中間有部分是視障人士，部分患上初期失智症，但他們仍將自己的回憶及故事通過藝術形式表達出來，與大家分享。展廳內亦有六位本地藝術家趙曦儀、夏麗荷、梁以瑚、麥兆豐、黃詠楓及魏貝妮一同與長者合作創作的藝術品，他們為這些平均年齡超過八十五歲的長者舉辦多元藝術工作坊，以音樂、食物、攝影和遊戲為元素，鼓勵長者在愉快的氛圍中回味以往經歷，並親手製作回憶匣子，訴說蘊藏在記憶中的生命故事。當中有獨特、談諧的角色扮演，也有如默片年代的黑白

影像再現，有齊心合力共同創作的大型畫作，亦有小巧的個人珍藏寶盒。通過不同媒介的藝術裝置、繪畫作品，讓我們一同探究長者們的內心世界，以及那漸被遺忘的舊時文化。

### 年輕照片比花嬌

六位藝術家通過長者們的故事，得到啟發而創作出這些作品，包括趙曦儀為他們拍攝如花嬌俏的倩影，展現人生歷練下的美；夏麗荷以他們的圖畫作品，製成不同的信箱，藉着久違了的信箋衍生真情對話；梁以瑚以特別的裝置，要觀賞者細意尋訪，不要把長者遺忘；麥兆豐以黑白硬照及錄像讓長者以明星的姿態呈現人前；黃詠楓視長者為珍貴的社會文化，以互動裝置與觀者分享搜集來的來的睿智；魏貝妮則從長者的回憶看見自己，以聲、光作回應。

在趙曦儀的「人比花嬌」攝影作品中，我們看到了雙眼明亮清澈的婆婆謝連輝手捧鮮花，旁邊是她年輕時的照片的畫像，雖然歲月的痕跡已遮蓋了她美麗的容顏，但回憶讓她的眼神充滿了甜蜜與欣悅。

在場的長者中，雙目失明的李好婆婆已過百歲，每當有人過去和她打招呼問好時，她總會笑着問：「你是哪一位姑娘啊？不好意思，我不記得你的名！」然後便捉住對方的手說：「你冷不冷啊？」

李好婆婆是上世紀五六十年代梳起不嫁的媽姐，故此沒有兒女。做傭人的時候打理家務和照顧主人的飲食，煮得一手好飯菜，當提議用泥膠示

範包角仔時，她一絲不苟，做出了一隻隻有餡的泥膠角仔。

### 聲光回應舊時情

「老媽媽回憶匣」是康樂及文化事務署轄下藝術推廣辦事處與「全人藝動」合作的一項社區藝術計劃，在展覽開幕當天，康文署助理署長(文物及博物館)吳志華、香港申訴專員公署助理申訴專員及「全人藝動」顧問馬啓濤、東華三院社服主任簡佩霞、「全人藝動」主席梁以瑚，以及藝術推廣辦事處總館長劉鳳霞出席開幕禮。

梁以瑚希望通過此次展覽，讓更多人更關心我們身邊的長者，並引起社會服務界及醫療界的重視，讓這些過去曾為香港經濟、文化建設出過力的長者們，得到更切實的關懷。

馬啓濤表示，藝術是日常生活中的一部分，因此它屬於所有人，我們推動「全人藝動」，更讓長者參與其中，將藝術帶到社區，帶到每一個人的身邊，令我們懷念過去，並更珍惜現在的自己。

展覽「老媽媽回憶匣」現正於香港視覺藝術中心展覽廳舉行至本月十八日，詳情可致電三一〇一二七三三。



▲夏麗荷希望立體藝術裝置《很高興聽到你的近況！》能帶給長者一份懷念與氣味

### 今日文化節目精選

- 粵藝之星主辦的「粵藝之星銀河會」，晚上七時三十分在香港大會堂音樂廳舉行。
- 「陳美玲師生金曲喜劇今晚唱綜合晚會」晚上七時三十分在牛池灣文娛中心劇院演出。
- Lica Lee 和 Mike Patterson 的聯展「FACES」正在上環 Vortex Gallery 展出，展期至本月二十二日。
- 「香港藝術學院藝廊展覽——生物圖譜」正在香港藝術中心十樓展出，展期至本月三十日。
- 「烽火山河 外夷與志士 一八九九至一九一〇」展覽現在香港大學美術博物館展出，展期至十一月十一日。
- 展覽「填空補白——景德鎮明代十五世紀中期瓷繪」正在中文大學文物館展出，展期至十二月十六日。

▲趙曦儀與其攝影作品「人比花嬌」

## 新園地

責任編輯：傅紅芬

### 紅塵記事

#### 小單位靚裝修

香港的住宅大多僅幾百呎，說是兩房兩廳或三房兩廳，那房細小的只可擺張床及一個衣櫃，而那兩廳其實是一端放電視和沙發便叫客廳，另一端放餐椅便是飯廳。住宅雖小，但港人講求室內裝潢，在非常有限的空間，仍可大作文章，既不失華麗舒適，又能營造加倍的空間效果。

我家以前住在一個八百多呎的單位，那房子的實用率近九成，算是很高了，現在的新屋苑一般只有八成左右。搬進去前，找了一間裝修公司為單位畫設計圖紙，該公司提供的

#### 慕秋

木工師傅是極為出色的，但特點是慢工出細活，不能催他。

木工師傅獨自任職在單位內工作了整整兩個月，為每個房間製作入牆傢俬，衣櫃書格都做得精細美觀，單是抽屜就有許多個。我們在那個單位居住了一年有餘，九七年樓價高時，地產經紀鼓動我們出售，將室內裝潢照了相去，不想有客一看相片好喜歡，立即要買，未及細想下便把樓賣了。後來一直懷念那單位的舒適裝修，後悔為什麼不多住幾年才出售。

為着每次搬家的裝修，曾作過一些研究，發現有些講究不是無道理的，如玄關位不僅美觀，可阻礙灰塵入屋，同時又有鞋櫃的功能；床的頭頂位置不宜宜做櫃，櫃裡掉出一本書或一件雜物都可能傷到人；出於「風水」考慮，港人一般不會在床尾做鏡，認為不利夫妻和諧。

#### 雙遊記

### 九龍紫語之西洋菜南街

#### 曹疏影

……「麥花臣」這三字就是個球場(旺角麥花臣球場)。

西洋菜南街是個遊客場所，但卻是我們看相機、買書、買鞋(波鞋街)、去旅行社等生活事務必去的場所。過一段時間，總得去它八樓的翰林書局、三樓寶書的梅馨書屋、四樓寶書英文及學術書、各種前衛中文雜誌的序言書店去看看。尤其是翰林，我的幾個好朋友都常在那裡工作，他們的住處也在附近，去到那裡總是特別自在。這種自在同一「消費」無關(雖然我也在那裡買書訂書借書)，因此同在該品、Plan Out。亂逛的感覺充至，這是在因朋在那裡的一份自在，後巷食煙聊天，落落嘆杯奶茶那種自在。

毫不誇張，我回到這些街道就像回到自己的家，每條街有每條街特殊的氣味、紋理，我一嗅便得出，因得下。這些尚未消失，但正在消失的庶民場景，在香港，是多麼彌足珍貴。

#### 閒性閒情

### 古玉龍與浮雕螭龍

#### 李英豪

一些好友皆知我喜愛新石器時代至兩漢期間之高古玉器。曾有同好者問我：「喜歡春秋戰國的玉龍抑或漢代琢製者多些？」我不假思索回答：「最愛戰國玉龍(龍形或龍紋)」。雖說晚上龍紋，且是龍紋，但客觀地看，戰國玉龍盤屈虬卷，變化多端，活潑生動；精品更可說有一「靈氣」。漢代玉龍母疑着重現精細，琢製精美，一絲不苟；但個人總嫌失去生動活潑韻味，欠缺「逸興遺飛」之感。

尤其是始於春秋而盛於兩漢的玉螭龍。不論作浮雕，還是作螭龍紋，除了姿勢外，其實變化不大，沒有什麼發展；但在西漢至東漢末年，可說流行不稍衰，甚至代替了紅山文化、龍山文化、商、周至春秋、戰國時期琢的龍紋，卻與古拙變遷之龍紋和龍的造型大異其趣。

筆者自始至終皆認為螭龍非龍，卻形肖蜥蜴類的壁虎(港人稱「壁蛇」)。像附圖，乃漢代浮雕螭龍之玉璧。首、瑤玉劍飾(如首、瑤玉、格等)均浮雕這種似四腳蛇的螭龍。古人謂「無角曰螭」，指「螭是龍子」，不知何所據；不過與原始祖先奉為圖騰和神話傳說的龍則截然不同。

### 孟蘭紙紮藝術

#### 陳天權

孟蘭勝會其中一個看點是場中的紙紮品，例如豎立在入口的幢幡(招魂燈)、昂藏七丈的大士王、高大神武的紅色使馬，還有裝飾豐富的神袍、花哩花碌的金山、銀山和大量元寶冥錢，令每個進場的人精神為之一振。

潮州人很重視紙紮祭品，他們在孟蘭勝會中以天地父母、南辰北斗和諸位福神為主要敬拜對象，並請人製作了三件巨型神袍，並備有三頂神冠、三條腰帶和三對長靴，待孟蘭勝會結束後一併火化給神靈。神袍的設計最耀奪目，每件均鑲有兩眼會發光的金龍，附有龍宮，另配王母娘娘和八仙等神界人物，每寸地方都貼上吉祥動物和圖案，教人目不暇給。

全場最矚目的還是大士王(傳說是觀音大士化身)，它獨佔一棚，猙獰的面目高高在上，俯視眾生。其宗教作用是監察到來接受分衣施食的遊魂野鬼，不得騷擾擾間。潮州的大士王像有別於廣府人和鶴佬(海陸豐人)的傳統，面呈藍色，口有獠牙，身穿武將大靠，帽子中央有細小的觀音像，雙腳直立，左手高舉「南無阿彌陀佛」條幅，右手平伸胸前，使人又敬又畏。

現今香港只有極少數人懂得製造這些富有潮州特色的紙紮品，故此孟蘭勝會的主辦團體要從潮州聘請師傅到來，現場製作。他們一行六、七人，要花大半天時間才能完成所有紙紮工作，之後轉到另一孟蘭勝會場地再做同樣的工藝。



潮州師傅將製成的大士王頭像搬往大士棚

### 咖啡西傳

#### 吳昊

一場慘烈的戰爭，卻帶給後世西方人無窮的「口福」之樂，「真的意想不到吧。」

一六八三年土耳其大軍西征，圍攻維也納兩月，隨軍軍糧草充足之外，咖啡更不可缺，因為土耳其人個個都是「咖啡精」，沒咖啡沒心情打仗。當時西方人還未知咖啡為何物，當維也納之戰結束，土耳其軍敗走，軍營裡留下一袋袋的咖啡豆，正準備當垃圾處理時，突然給一個人喝止。

來者是個奧國商人，名叫柯希斯基(Kosciuszko)，此人身份複雜，當過兵，從過商，做過間諜，當過外交家。年少時已有語言天才，能講土耳其語、德語、奧地利語等，曾被土耳其軍俘虜為奴，再轉賣給塞爾維亞商人，後被翻譯員，大半生飄泊江湖，後來定居維也納從商。

豈料好日子過得甚短，窮兵黷武的奧斯曼帝國發起「聖戰」西征，維也納被圍困水泄不通，危在旦夕，而救兵又未見蹤影，一時間人心惶惶，怕死者衆，「不知投降吧！」

柯希斯基化裝成土耳其商人的樣子，偷出城外，沿途唱着土耳其歌，避過敵人耳目，終於給他聯絡上援兵，為危城告急。然後，他原路折返，繼續唱他的土耳其歌，偷入城內，告訴大家好消息。一時間人心振奮，誓死守城，未幾成功配合援兵，反攻為勝，而柯希斯基就成為救城大英雄了。

柯希斯基深懂土耳其文化，他立刻接收了軍營的咖啡，開設維也納首家咖啡店，教懂了西方人喝咖啡，他又顧及飲者怕苦，更首創在咖啡裡落牛奶。為了紀念他，維也納舊城區設有一條「柯希斯基街」，街角還豎立一個柯希斯基銅像。

#### 人間百寶

醫學與養生

逆「生物鐘」的代價

思健

現代科學研究證實，人的健康與生物鐘運轉的「合拍」(同步)有莫大的關係。人們長期定時地從事某項活動，便會建立良好的條件反射，生理學上稱之為「動力定型」。它一旦形成，「動力定型」生物鐘不要隨意打亂。

不過，好的自體生理波動，最好能順應人體在每一天的各種生理波動。如早晨六點鐘左右是最佳的起床時間，如早晨六點時人體血壓升高、心跳加快，且是腎臟最強的時間；晚上十點以後，人體體溫開始下降，新陳代謝減慢，這時需要就寢了；起床一小時後是胃腸負責消化時間，早餐時間最好也定在此時。

#### 醫學與養生

逆「生物鐘」的代價

思健

康長壽與生物鐘運轉的「合拍」(同步)有莫大的關係。人們長期定時地從事某項活動，便會建立良好的條件反射，生理學上稱之為「動力定型」。它一旦形成，「動力定型」生物鐘不要隨意打亂。

不過，好的自體生理波動，最好能順應人體在每一天的各種生理波動。如早晨六點鐘左右是最佳的起床時間，如早晨六點時人體血壓升高、心跳加快，且是腎臟最強的時間；晚上十點以後，人體體溫開始下降，新陳代謝減慢，這時需要就寢了；起床一小時後是胃腸負責消化時間，早餐時間最好也定在此時。

#### 醫學與養生

逆「生物鐘」的代價

思健

康長壽與生物鐘運轉的「合拍」(同步)有莫大的關係。人們長期定時地從事某項活動，便會建立良好的條件反射，生理學上稱之為「動力定型」。它一旦形成，「動力定型」生物鐘不要隨意打亂。

不過，好的自體生理波動，最好能順應人體在每一天的各種生理波動。如早晨六點鐘左右是最佳的起床時間，如早晨六點時人體血壓升高、心跳加快，且是腎臟最強的時間；晚上十點以後，人體體溫開始下降，新陳代謝減慢，這時需要就寢了；起床一小時後是胃腸負責消化時間，早餐時間最好也定在此時。